

BILL RELATIF AUX TARIFS DE TRANSPORT PAR BATEAUX A VAPEUR—*Suite.*

ter l'un l'autre—277; c'est le système suivi en Allemagne—277; faut savoir si les tarifs dépassent suffisamment le coût réel du transport—277; nous devrions prendre la haute main sur les navires aussi bien que sur les chemins de fer—278.

2e lecture—280.

Hon. F. Cochrane—Pas toucher à la loi des chemins de fer pendant la présente session—280; propose de renvoyer le bill au comité des chemins de fer—280.

Adopté—280.

Bill retiré—1131.

BILL RELATIF AU "CANADIAN NORTHERN" ET GRAND-TRONC-PACIFIQUE.

Hon. F. Oliver—Dépose bill (n° 14) concernant une certaine entente conclue entre le "Canadian Northern" et le Grand-Tronc-Pacifique—49.

1ère lecture—49.

2e lecture—152.

Bill retiré—1131.

BILL CONCERNANT LA PEINE DE MORT.

M. Bickerdike—Déposé bill (n° 18) modifiant le Code criminel et abolissant la peine de mort—49.

1ère lecture—49.

M. Bickerdike—Peine de mort équivaut au meurtre—132; meurtre sanctionné par la loi—132; reste des traditions de l'époque haineuse de l'empire romain—132; question qui s'impose aux nations chrétiennes—133; substitué l'emprisonnement à vie à la peine de mort—133; vie est un don direct de Dieu à l'homme—133; personne n'a le droit de l'en priver—133; depuis 1837 jamais il n'y a eu autant de pendaisons en Canada qu'en 1914—133; nombre de coupables échappent au châtiement—133; maint innocent est pendu, notamment dans la classe pauvre—133; grotesque caricature de la justice—133; abolition de la peine de mort donne de bons résultats—133; protection de la société—134; réforme du criminel—134; statistiques d'états qui ont aboli la peine de mort et statistiques d'états qui ont retenu la peine de mort—134; exécutions capitales favorisant la pratique du meurtre—137; souvent on exécute un innocent—138; meurtriers sont moins nombreux dans les pays où la peine capitale est abolie—139; opinions d'hommes éminents sur la peine de mort—139; quel est le ministre de la Justice qui aura la gloire de s'immortaliser en abolissant la peine de mort au Canada?—141.

M. Edwards—Question de la peine de mort sous divers angles—142; meurtres de pire nature que la pendaison—142; incarcérer un homme pour la vie, c'est pire que lui ôter la vie—142; le régime du pénitencier—142; châtiement pire que la mort—143; honte pour le pays—143; situation qui règne au pénitencier de Kingston—143;

BILL CONCERNANT LA PEINE DE MORT—*Suite.*

opposé au bill—143; en faisant monter un homme sur l'échafaud, on lui épargne l'horreur du pénitencier—143.

Hon. G. P. Graham—Hostile à la peine de mort—143; c'est se familiariser avec l'effusion du sang—143; accusation portée contre administration du pénitencier de Kingston—143; gouvernement est tenu d'y apporter remède—143; obligations envers nos semblables—143; criminels malades—144; esprit de vengeance—144; société doit être protégée—144; criminel devrait avoir la possibilité de se corriger—144; peine de mort n'est pas le meilleur moyen d'enrayer le crime—144; pays qui ont aboli la peine capitale donnent raison sur ce point—144; emprisonnement est un châtiement aussi sérieux que la pendaison—144; l'intérêt de la société—144; chez tout homme il y a un bon élément qui peut se développer—144; malgré les lois aucun être humain n'a le droit de supprimer une vie—144; peine de mort est une erreur qui ne sert pas à protéger la société—145.

M. Kyte—Opposé au bill—145; meurtres en Canada sont surtout commis par des sujets venant des pays d'Europe qui ont aboli la peine de mort—145; statistiques criminelles de la Nouvelle-Ecosse—145; crime et sentimentalité—145; sentimentalité qui ne fait pas honneur à ceux qui en sont animés—145; ce qui se voit aux Etats-Unis—145; ce qui se passe en Angleterre—146; exemple à suivre—146; peine de mort ne s'applique qu'à trois crimes—246; système des lois criminelles du peuple britannique—146.

Sir Robert Borden—Propose renvoi de la discussion—146; enquête au pénitencier de Kingston—146; aliénés dans les pénitenciers—146; juridiction des gouvernements provinciaux—146.

Ajournement du débat—146.

Reprise du débat—280.

Hon. C. J. Doherty—Question attire l'attention de tout le monde civilisé—281; soumise à l'étude par une commission en Angleterre en 1864—281; membres se divisèrent également sur la question—281; des deux côtés l'on peut invoquer l'autorité des hommes les plus éminents à cette époque en Angleterre—281; arguments n'ont pas apporté chez moi la conviction que ce bill devrait devenir loi—281; l'Etat a le droit d'ôter la vie à un homme—281; distinction entre l'individu et l'autorité de l'Etat—281; cas de légitime défense—281; protection de la société—281; droit à la vie n'est pas plus absolu que le droit à la liberté—282; impossible d'adopter le bill—282; caractère sacré de la vie humaine est la justification de cette peine—282; défenseurs du bill oublient la victime du meurtrier—283; peine de mort détourne de commettre le meurtre—283; exerce sur la masse du peuple un effet préventif—283; prétendus cas d'erreurs judiciaires—286; meurtres plus nombreux dans les pays où la peine de mort n'existe pas—